

# La mediación que la sociedad opera con los hechos. Revisión del concepto de «hecho social»

Manuel MARTIN SERRANO

## **REFERENCIA PARA LAS CITAS DE ESTA PUBLICACIÓN Y DE SUS CONTENIDOS:**

MARTIN SERRANO, Manuel (1973): “La mediación que la sociedad opera con los hechos. Revisión del concepto de «hecho social»”. Extraído de “Libertad y predicción en las ciencias sociales, analizadas desde una perspectiva cibernética”, *Revista de Estudios Sociales*, nº 7, pp. 153-169. Madrid: Centro de Estudios Sociales.

Recuperado el \_\_ de \_\_\_\_\_ de 2\_\_, de <http://eprints.ucm.es/10951/>

## **UTILIZACIÓN DE ESTE DEPÓSITO:**

Usted es libre de copiar, distribuir y comunicar públicamente la obra bajo las siguientes condiciones, que corresponden a la licencia *Creative Commons* que protege este texto:

**Reconocimiento.** Debe reconocer y citar al autor original, utilizando la “**REFERENCIA PARA LAS CITAS DE ESTA PUBLICACION Y DE SUS CONTENIDOS**” (véase recuadro superior).

**No comercial.** No puede utilizar esta obra para fines comerciales.

**Sin obras derivadas.** No se puede alterar, transformar, o generar una obra derivada a partir de esta obra.

## VINCULACIÓN DE ESTE DEPÓSITO CON OTROS TEXTOS DE MANUEL MARTÍN SERRANO REFERIDOS A “TEORÍA DE LA MEDIACIÓN SOCIAL”

Presentación y estudio documental por Daniel Franco Romo

En E-Prints se tiene acceso a una selección de la obra original de Manuel Martín Serrano (véase: “Publicaciones de Manuel Martín Serrano disponibles en E-Prints. Selección sistematizada”\*, en <http://eprints.ucm.es/11107/>).

Una parte importante de dicha obra está referida a las **mediaciones sociales**, en sus dimensiones teóricas, históricas, metodológicas y aplicadas. Los desarrollos que se refieren a **TEORÍA DE LA MEDIACIÓN** están representados en E-Prints por los textos que van a relacionarse seguidamente. Pero antes viene a cuento aclarar cuáles son las publicaciones en las que esta teoría se dio a conocer.

El autor desarrolló y presentó por primera vez el paradigma de la mediación, en francés, en su tesis de Doctorado de Estado, *L'Ordre du Monde a travers la T.V. Structure du discours électronique*, leída en la Universidad Louis Pasteur de Estrasburgo, en 1974. La exposición original se titula “La structure du discours iconique a la télévision. Dissertation magistral de Doctorat d'État és Sciences et Lettres” y se encuentra depositada en E-Prints: <http://eprints.ucm.es/11055/>. Dicha disertación se ha traducido recientemente al español y está disponible en <http://eprints.ucm.es/11056/>.

El libro *La mediación social* ha difundido y popularizado este paradigma en castellano, pero su primera edición se demoró hasta 1977 porque las autorizaciones administrativas para su publicación no se concedieron hasta ese año (Martín Serrano, Manuel: *La mediación social*. Madrid: Akal, 1977).

Las publicaciones referidas a TEORÍA DE LA MEDIACIÓN que se han seleccionado y están disponibles en E-Prints son las siguientes:

- “Prólogo para *La mediación social* en la era de la globalización”, escrito por el autor para la edición conmemorativa del 30º aniversario del libro *La mediación social*, aparecida en 2008. Describe los orígenes y aplicaciones actuales de la teoría de la mediación (<http://eprints.ucm.es/10651/>).
- Término “Mediación”. Es la primera presentación que el autor hizo en español de su teoría (<http://eprints.ucm.es/10657/>). Este depósito incluye también la reseña de *La mediación social* escrita por Esteban Mate para el monográfico de la revista *Anthropos* dedicado a Manuel Martín Serrano.
- Este documento: “La mediación que la sociedad opera con los hechos. Revisión del concepto de «hecho social»”, en el que se tiene a la vista el proceso de creación teórica que desemboca en el paradigma de la mediación.
- La teoría de la mediación social es el fundamento de una nueva orientación para las ciencias de la comunicación. Como referencia de ese giro se ha seleccionado el siguiente texto: “La comunicación NO es una alternativa autónoma respecto al sistema de producción y de reproducción social” (<http://eprints.ucm.es/11049/>).

### REFERENCIAS para enlazar este documento con los que cita y con aquellos que le citan

- “Mediar es operar con la acción que transforma, la información que conforma, y la organización social que vincula, para introducir un designio” (<http://eprints.ucm.es/11051/>).
- “Le conflit entre innovation technologique et changement culturel” (<http://eprints.ucm.es/11052/>).
- “«La globalización» es un gigantesco mecanismo de mediación social” (<http://eprints.ucm.es/11054/>).
- “La mediación social y los enfoques de la teoría de la comunicación”, por Miquel de MORAGAS SPA (<http://www.ucm.es/info/mediars/MediacioneS1/Indice/MoragasMiquel/moragasmiquel.html>).

---

\*Esta selección y sistematización de publicaciones de Manuel Martín Serrano se basa en los análisis realizados por los especialistas que han participado en dos monográficos dedicados a la obra del autor: el primero editado por *Anthropos* y preparado por Esteban Mate y el segundo por *Chasqui*, coordinado por Francisco Bernete. Manuel Martín Serrano ha supervisado los trabajos.

# La mediación que la sociedad opera con los hechos. Revisión del concepto de “hecho social”

Manuel MARTIN SERRANO

## RESUMEN:

*Este artículo muestra el proceso de producción teórica y metodológica en el que Manuel Martín Serrano identificó las mediaciones sociales y las propuso como objetos específicos de los estudios sociológicos. Parte de un desarrollo del paradigma de la Cibernética y desemboca en la Teoría de la Mediación social. Cabe comprobar en este texto que la identificación de las mediaciones, como práctica social y como objeto teórico, que Manuel Martín Serrano propone en otras publicaciones precedentes y posteriores, emerge al revisar la concepción de los hechos sociales con criterios cibernéticos. Aquí se analiza la mediación que la sociedad opera con los hechos: la relación entre las mediaciones y las intervenciones sociales; las mediaciones en la producción de conocimiento.*

## 1. LA APLICACIÓN DE LA CIBERNÉTICA EN CAMPO DE LAS ORGANIZACIONES SOCIALES

En la medida que la sociología se refiere al control y al cambio, es una ciencia cibernética. Desde esta perspectiva el contenido de las ciencias sociales se hace a la vez más amplio y menos exclusivo. Se pueden replantear los métodos de investigación para que incorporen las *intervenciones* de los actores que afectan a la organización de los sistemas sociales y a su funcionamiento. Este planteamiento permite llevar a cabo una revisión de la naturaleza de los hechos sociales y de su análisis sociológico. Introduzco este tema con algunas precisiones conceptuales.

La cibernética es una metodología derivada del encuentro entre la Teoría de Sistemas y la Teoría de la Información que se aplica al estudio de “*los organismos*”.

*‘ Son “organismos” todos los sistemas<sup>1</sup> que tengan en su conformación, la capacidad de determinar en alguna medida sus propias transformaciones. Ciertamente los organismos humanos tienen esa capacidad, pero también cualquier otro sistema organizado, entre ellos muchas organizaciones sociales:*

Por ejemplo los sistemas de parentesco, la burocracia, los sistemas económicos, las representaciones sociales, la comunicación social, son sistemas organizados porque incluyen determinados elementos siguiendo unos modelos, y porque cada uno de estos sistemas funciona en base a ciertas reglas. Esa modelización y esa regulación, marcan las opciones que tiene el sistema para transformarse.

---

<sup>1</sup> Sistema: unidad en la que se configuran un conjunto de elementos de forma programada: es decir la organización de esos elementos responde a un modelo, pauta o criterio, que eventualmente puede ser identificado.

*Las metodologías cibernéticas son prospectivas y praxeológicas.* Lo cual significa que tratan de averiguar la manera en la que están configuradas las organizaciones, con el objeto de prever las distintas formas en las que pueden comportarse y finalmente, controlar sus transformaciones.

Por ejemplo la comunicación social es un sistema adecuado para la aplicación de análisis cibernéticos. Los componentes de estos sistemas comunicativos ocupan unas determinadas posiciones y desempeñan funciones concretas. Esa organización hace que las transformaciones de los sistemas de comunicación social estén predeterminadas a moverse dentro de ciertos límites; por lo cual resultan hasta cierto punto previsibles.

Cuando la intervención de agentes, individuales o colectivos, modifican la organización o el funcionamiento de un sistema, en base a algún propósito consciente o no consciente, lo finalizan. Se comprende que un gran número de organizaciones sociales son finalizables.

*La finalización es la modalidad de control que se basa en operar con los componentes y las reglas que son propios de cada sistema.* Todos los sistemas sociales finalizables se pueden estudiar con metodologías cibernéticas.

Por lo general un conjunto de elementos puede ser organizado (configurado) en un sistema de múltiples maneras. Cada una de esas configuraciones tiene una forma que la distingue de las demás. La forma, **transforma** N elementos en componentes de un mismo sistema<sup>2</sup>.

*La organización de sistemas que están situados en diferentes niveles puede basarse en la misma forma<sup>3</sup>.* Por ejemplo:

- Cuando una entidad social (un grupo, una institución, un colectivo) configura unos determinados elementos y opera con ellos de alguna forma determinada, lleva a cabo **la transformación social** de dichos elementos en componentes organizados socialmente.

- Cuando un sociólogo se refiere a los elementos y configura los datos en un modelo, realiza *<una transformación formal>* de los citados elementos en componentes organizados sociológicamente.

*' Para realizar análisis cibernéticos no se requiere que todos los elementos que son transformados juntos tengan idéntica naturaleza. Basta con que estén organizados en el mismo sistema.*

---

<sup>2</sup> Transformación: operación consistente en cambiar el soporte de la información sin cambiar la semántica.

<sup>3</sup> Cabe establecer el repertorio de todas las transformaciones que pueden operarse con un conjunto de elementos y ese repertorio es "la representación canónica" de las configuraciones.

Cabe aceptar como componentes de los sistemas sociales a todo tipo de elementos, sin someterles a ninguna previa restricción por razón de su naturaleza. Ciertamente las organizaciones sociales se configuran con elementos que son seres humanos, a título individual y colectivo; con sus comportamientos y regulaciones; pero también con sus productos materiales y no materiales. Y los sistemas sociales también pueden incorporar a los animales y a las cosas y las leyes que los regulan. En términos más técnicos:

*Por lo general las organizaciones sociales son sistemas heteromorfos, porque los elementos que las componen son de naturaleza diversa*

Por ejemplo en un sistema de comunicación social se implican comunicantes humanos; y las representaciones públicas referidas a los objetos a propósito de los que comunican. El sistema también incorpora materiales e instrumentos, biológicos y tecnológicos, que se utilizan para la producción, recepción, intercambio de señales que tienen valor informativo.

*La condición de materia sociológica les vendrá dada a cualquier elemento por su participación como componente de una **transformación social**.*

*La condición de referencia sociológica la adquiere cualquier elemento que este incluido en la <transformación formal> que da origen a un modelo sociológico.*

## **2. LA APROXIMACIÓN CIBERNÉTICA A LOS HECHOS SOCIALES COMO ALTERNATIVA AL REALISMO SOCIOLOGICO**

Queda dicho que el análisis cibernético no impone ninguna restricción en cuanto a la naturaleza de los elementos que cabe aceptar como componentes de las organizaciones sociales. Este planteamiento se contrapone a los supuestos en los que se funda el Realismo Sociológico. Como se sabe el Realismo Sociológico propone construir una ciencia sociológica inmanente, sin acudir a elementos metasociológicos. Pero esta pretensión es imposible porque se funda en un error epistemológico<sup>4</sup>.

El Realismo Sociológico limita **LOS HECHOS SOCIALES** -es decir los fenómenos específicos de los análisis sociológicos- a aquellos emergentes que, desde algún punto de vista a priori, se consideran los únicos objetos de estudio de naturaleza social o que tienen algún sentido sociológico. En concreto Durkheim restringía **LOS HECHOS SOCIALES** a los acontecimientos cuyos efectos sociales son «constantes» por

---

<sup>4</sup> Desde la demostración del teorema de los tipos lógicos por Godel, sabemos que la pretensión de producir una ciencia sociológica inmanente sin acudir a fundamentos metasociológicos es tan irrealizable como tratar de salir de un pantano tirando de los propios cabellos.

ejemplo las tendencias al suicidio<sup>5</sup>. En cambio la aplicación de criterios de la cibernética para la identificación de **LOS HECHOS SOCIALES** permite operar con los emergentes “*inconstantes*” que unas veces aparecen y otras no aparecen; e incluso “*impredecibles*” porque se transforman de maneras variables.

*La validez de los modelos sociológicos que responden a criterios cibernéticos se verifica cuando sirven para simular el funcionamiento previsible de la organización social a la que representan.*

Cuando pretendemos que un modelo sociológico exprese una determinada organización social, *el modelo y la organización tienen que proceder de transformaciones isomorfas*<sup>6</sup>. El isomorfismo requiere un conocimiento suficiente de la organización y del funcionamiento de la **transformación social**. Concretamente, se necesita identificar los elementos componentes de la transformación, el significado que les asigna y las interrelaciones que les configuran en dicho sistema. La configuración que exista en el plano social tiene que tener un diseño equivalente en la <*transformación formal*> del modelo sociológico, para que ese modelo sea operacional y válido.

**Las transformaciones sociales** son objetos de estudio *conmutables* con los modelos sociológicos que traducen en lenguaje formal su **configuración**. La conmutabilidad es el fundamento de la *simulación* y esta es una de las más importantes aportaciones de la cibernética a la metodología y a la práctica en el campo social.

La simulación es posible cuando las opciones y constricciones previsible en el funcionamiento del sistema social, se pueden observar y ensayar en el funcionamiento cibernético del modelo sociológico. Un modelo de simulación es *una herramienta prospectiva*, porque permite anticipar, con mayor o menor probabilidad, las transformaciones previsible de la organización social en el transcurso del tiempo

El criterio cibernético de validez es la correspondencia entre las configuraciones sociales reales, que se identifican en las **transformaciones sociales**, y las configuraciones de los modelos sociológicos en las <*transformaciones formales*>.

---

<sup>5</sup> Como es sabido Durkheim, en su primera etapa positivista, afirma que la constancia de los efectos confiere su objetividad a los hechos sociológicos. En el ejemplo que se ha mencionado «las corrientes suicidógenas» son para el Autor hechos sociales objetivos, porque son «constantes» del acontecer social. Y de la misma manera que la masa, o la velocidad, o la gravedad, por ser «constantes», eran consideradas por la ciencia de la época *fuerzas* objetivas reales y no meros operadores, Durkheim, concluye que las constantes sociales son fuerzas reales.

<sup>6</sup> El modelo es isomorfo de la organización a la que representa, cuando toma en cuenta los mismos componentes de la organización; y cuando el programa del modelo, a reserva de las diferencias sintácticas, comparte el contenido semántico y replica las relaciones entre los componentes.

El modelo sociológico que resulte de *<la transformación formal>* de los componentes será válido, cuando la configuración que tenga esté determinada<sup>7</sup> por la configuración que haya generado la **transformación social**.

A nivel formal los modelos sociológicos respetarán la organización social sólo si están completamente determinadas por ella. Este criterio de validez reserva todo el negocio de la construcción de las ciencias sociales, a la correspondencia entre dos configuraciones: la configuración formal de los constructos que crea la sociología y la configuración que se materializa en una determinada organización social<sup>8</sup>.

El criterio de validez es de aplicación para todos los modelos sociológicos; tanto los que representan transformaciones sociales que están a nivel particular, (por ejemplo los organigramas de empresas y los sociogramas de grupos de convivencia) como los modelos que corresponden a transformaciones macrosociales (por ejemplo las teorías del cambio social).

### 3. LA MEDIACIÓN QUE LA SOCIEDAD OPERA CON LOS HECHOS ES EL OBJETO ESPECÍFICO DE LOS ESTUDIOS SOCIOLÓGICOS

Cabe desarrollar conceptos cibernéticos para que sean de aplicación en los estudios sociológicos, tal como se va a mostrar seguidamente...

*LOS HECHOS que son objeto de **la transformación social** son pre-sociales. Cuanto hay, lo que está dado; cuanto sucede, previsto o imprevisto, forma parte de LOS HECHOS. Los agentes sociales transforman cualesquiera HECHOS en materia de fenómenos sociales cuando los finalizan...*

*Los datos que representan esos HECHOS en la <transformación formal> son pre-sociológicos.*

*Los sociólogos convierten las <transformaciones formales> de los datos en modelos sociológicos, cuando les asignan un significado.*

---

<sup>7</sup> Hay que distinguir dos modalidades de determinación: Determinación representativa y Determinación significativa. Este análisis está desarrollado en el texto de origen: Manuel MARTIN SERRANO (1973): "Libertad y predicción en las ciencias sociales, analizadas desde una perspectiva cibernética".

<sup>8</sup> Desde el punto de vista cibernético tanto la organización social como el sociólogo son *operadores*: **la transformación social** y la *<transformación formal>* de elementos en componentes, son-respecto a los elementos con los que operan, nada más que dos del total de las transformaciones posibles. El uso que se confiera a la particular configuración que denominamos **transformación social** y al modelo sociológico que distinguimos como *<transformación formal>* en nada les privilegia respecto a las restantes transformaciones aunque las desestimemos por economía mental, desinterés o prejuicio.

*Finalizar los HECHOS y asignarle significados tienen en común que son operaciones de mediación:*

- *“Finalizar” es una mediación a nivel del acontecer.* Requiere acciones sociales para organizar o reorganizar los HECHOS.

- *“Significar” es una mediación a nivel de las representaciones.* Opera sobre los modelos que describen los HECHOS y sus finalizaciones.

*Ambas clases de mediaciones pueden compartir la misma forma; en cuyo caso las mediaciones que dan su significación a la representación de los hechos, se corresponden con las mediaciones que intervienen en el acontecer para controlarlo.*

Los ejemplos que siguen, muestran mediaciones que transforman elementos pre-sociales en sociales y datos pre-sociológicos en otros sociológicos; y que operan de forma equivalente.

Sean estos elementos:

*“Loco, bisturí, médico, matar”.* No existe en su mera mención, nada que les configure como partes incluidas en algún HECHO

He aquí el enunciado de UN HECHO:

EL LOCO CON EL BISTURÍ MATA AL MÉDICO. El enunciado designa un suceso real, pero permanece todavía como la *referencia* a un acontecer que puede (o no) ser de naturaleza social.

He aquí una **transformada social** de este acontecer real:

«**El alienado asesina al alienista**». Esta configuración social tiene una forma que puede replicarse en la configuración de un modelo sociológico, en el que recibe un significado. En este caso, ese modelo *se significa* como «agresión paranoica».

Si la forma del modelo «agresión paranoica» está realmente determinada por la forma que tiene la **transformada social** de partida, son configuraciones isomorfas. Siendo así, «**el alienado asesina al alienista**» puede legítimamente conmutarse por «agresión paranoica» ya que la transposición del plano real al plano formal, reproduce la misma conformación<sup>9</sup>. Con la ventaja de que NO será necesario experimentar a nivel de la organización social con alienados asesinando alienistas para simular como operan las organizaciones sociales con ESTE HECHO.

*Los mismos datos pueden tener como referencia otros HECHOS distintos.*

---

<sup>9</sup> Podría haber prescindido del paso y conmutar directamente del hecho social a su representación isomorfa; pero, en este caso, «el loco con el bisturí mata al médico», sólo proporciona a mi modelo sociológico, como referente semántica, otro signo sintáctico: la única estructura que alcanzo es la de la frase.

Por ejemplo «EL MÉDICO CON EL BISTURÍ MATA AL LOCO» es OTRO HECHO alternativo. A su vez este acontecer alternativo puede ser configurado socialmente de diversas maneras;

- Una transformada social de ese HECHO puede ser: «**el alienista asesina al alienado**». A partir de la cual, el modelo sociológico que lo represente podría corresponder o bien a «*eutanasia*» o bien a «*crimen*». Para aclarar cuál de estas dos <*transformaciones formales*> es isomorfa **de la transformada social** es necesario averiguar los significados concretos que se le asignan al HECHO en la práctica social.

- Otra **transformación social** del mismo HECHO puede ser: «**el funcionario público vela por la pureza de la raza eliminando a un no apto para la vida**». Tal configuración podría conmutarse en un modelo sociológico como «eugenesia».

«Eutanasia», «crimen», «eugenesia»: Todo está potencialmente contenido en el repertorio de representaciones que son posibles de un mismo HECHO, antes de que se le transforme en un **HECHO SOCIAL**.

O lo que es lo mismo, *la mera aparición de EL HECHO no predetermina ningún significado antes de su transformación social.*

Cabe ya obtener algunas importantes conclusiones que afectan a la forma de producir ciencia social:

*Los **HECHOS SOCIALES** están todos mediados por las transformaciones sociales de los elementos que los componen.*

*Las <transformaciones formales> operan mediaciones equivalentes y en ocasiones isomorfas, con los datos que representan a que describen LOS HECHOS o las acciones que los alteran.*

*Las mediaciones de los datos que se refieren a **HECHOS SOCIALES** conforman los relatos míticos y el resto de las narraciones de uso colectivo. También están mediados los modelos antropológicos, sociológicos, y de las restantes ciencias sociales.*

*El estudio de las mediaciones es el procedimiento adecuado para saber cómo las acciones sociales finalizan los hechos; y como las representaciones que se refieren a esos hechos reproducen las mismas finalizaciones.*

#### 4. LAS MEDIACIONES, EN LAS INTERVENCIONES SOCIALES

Puede ser que un modelo sociológico sea isomorfo de una **transformación social** que se considere perjudicial o inadmisibile. Así sucede en alguna de las configuraciones que están sirviendo de ejemplo. En esta ocasión, no será el lector el único que se resista a permanecer indiferente ante la representación que reciba en las ciencias sociales, EL HECHO «EL MÉDICO CON EL BISTURÍ MATA AL LOCO». Ciertamente no es indiferente desde el punto de vista de los valores, que se pauten EL HECHO con el significado de «eutanasia» o de «crimen» o de «eugenesia». La referencia a los valores es tan legítima como ajena AL HECHO. Quiere decirse que cuando, en nombre de cualquier norma, se impone A NIVEL DE LOS HECHOS, una particular significación de la que carecen antes de ser transformados por la sociedad en **HECHOS SOCIALES**, se yerra el tiro: «EL MÉDICO CON EL BISTURÍ MATA AL LOCO» enuncia un acontecer que en su mero existir carece de significación axiológica.

En otros términos: las consecuencias de *LOS HECHOS* pueden ser beneficiosas o perjudiciales, deseables o indeseables para las comunidades. Pero la moralidad o inmoralidad, o cualesquiera otros valores que se traigan a colación tienen que ver con la finalización; es decir con las intervenciones de la comunidad que controlen la forma en la que se desenvuelven LOS HECHOS.

*No es a LOS HECHOS sino a las transformaciones sociales de los hechos, a quienes se les puede exigir una ética. Los valores están explícitos o implícitos en los objetivos que persiguen las intervenciones de los agentes sociales; en los principios que se asumen cuando se finaliza el funcionamiento de los sistemas organizados.*

- La acción eficaz para evitar consecuencias indeseables debe incidir sobre la **transformación social** para configurarla de otra manera. Los análisis sociológicos de la mediación pueden servir para identificar los principios y valores que hayan orientado *las intervenciones de los agentes sociales*.

*Cuando la conformación de una transformación social indeseada, está representada a nivel formal en un modelo conmutable, el modelo permite conocer cual sería la acción eficaz a nivel social, que podría eventualmente cambiar esa transformación por otra.*

Es condición imprescindible que el modelo represente precisamente los valores que estén mediando la transformación social. Lo cual requiere que excluya cualesquiera otros valores. La manipulación del modelo para que se ajuste a una forma de transformación preferida por nosotros, sólo servirá para romper su isomorfismo con la estructura social que pretende operativizar. La representación de los datos en el modelo no sería conmutable con la configuración social de esos mismos datos. El modelo carecería de validez, no tendría utilidad predictiva ni serviría para intervenir

en la organización. Rechazar un modelo válido y objetivo sería como romper el termómetro que denuncia la fiebre<sup>10</sup>.

- *El éxito del modelo que guía la acción con la que se modifica, sustituye o destruye una **configuración social determinada**, implica la autodestrucción del modelo.* Todo modelo sociológico válido está sujeto a la historia de la organización social. Creo que ésta es la auténtica relación dialéctica de lo formal con lo histórico. Únicamente los «modelos de modelos» podrán quedar como adquisiciones definitivas: precisamente porque, al incluir todas las posibles transformaciones, su referente es la lógica y no la historia.

## 5. LAS MEDIACIONES EN LA PRODUCCIÓN DE CONOCIMIENTO

*Las transformaciones sociales de los hechos operan con elementos que requieren como única vinculación participar conjuntamente en esa transformación social.*

La cibernética es una metodología adecuada para el estudio de sistemas heteromorfos, porque puede aplicarse a cualquier transformación de no importa qué elementos, por cualquier operador, y con cualesquiera códigos. Está más interesada en lo que hacen los componentes en el sistema que les organiza que en lo que tales elementos son. Los modelos cibernéticos pueden operar con toda posible relación entre los datos sin que sea un problema que se excluyan mutuamente o que al tiempo estén implicados con otros datos. Incluso tiene cabida para las configuraciones contradictorias que a veces aparecen en sucesivas etapas de la transformación de un sistema.

*Los significados que reciba la transformación pueden corresponderse o no, con alguna representación culturalmente identificable para el analista.* Pero la interpretación que se haga de esos significados es una cuestión relativa a las categorías socio-culturales propias del intérprete. Véase:

«**No come el pez longevo, calvo, sin dientes**», es una descripción absurda para nosotros, pero perfectamente significativa para los indios Menomini de la región de los Grandes Lagos, o los Chippewa, pertenecientes al Clan del Pez, que, entre otros, incluía a todos los calvos, y se presumía que vivían larga vida<sup>11</sup>. Si llegamos a este enunciado operando correctamente con *la forma* de transformación de LOS HECHOS en HECHOS SOCIALES que estas comunidades llevan a cabo, esta sentencia es la transformación sociológica correcta para comprender el significado que tiene en estas culturas el totemismo basado en desplazamientos homólogos.

<sup>10</sup> Siguiendo con la metáfora: Si se diese el caso de que el termómetro estuviera “cargado” por haber perdido su determinación respecto a la temperatura, por ejemplo a causa de una manipulación, y marcara siempre «fiebre» o siempre «temperatura fisiológica», por descontado que debemos inutilizarlo; pero no porque mida la fiebre, sino porque carece de isomorfismo respecto a lo que suponemos que mide.

<sup>11</sup> C. LEVY STRAUSS, *El pensamiento salvaje* (México, 1964), p. 170 ss.

*' Desde la operacionalidad cibernética, se puede averiguar cómo funcionan las organizaciones sociales identificando las invariantes, aunque no se comprendan sus significaciones<sup>12</sup>. Puede suceder, en presencia de una transformación operada por una determinada organización social, que nos será más fácil conocer su estructura que entenderla. El conocimiento de las estructuras está facilitado por el lenguaje informático, que hace más fácil formalizarlas por donde a la sociología se la abre un camino muy polivalente; en cambio la interpretación, aun cuando se conozca perfectamente la estructura, puede escapársenos. Tal vez, por primera vez, y a partir de la utilización de la informática, estamos en una situación cultural en la que el conocimiento va a ir por delante de la comprensión. Un estado de la investigación en el que habrá un «saber» disponible en espera del «comprender».*

Podemos postular que la organización social transformará los datos sociales en forma comprensible, puesto que, a su vez, la organización social es un operador establecido según categorías culturales. Aunque se trata de una esperanza razonable, puede fundar un dogmatismo: exigir que toda transformación reciba un significado desde una perspectiva categorial prefijada.

Cuando alguna transformada contradiga o rebase las categorías dadas, esta actitud <ideocéntrica> supone un riesgo para el conocimiento del que conviene estar advertidos. En el caso de los estudios sociológicos, el ideocentrismo exige la retransformación DE LOS HECHOS para que se ajusten a la previa significación establecida en las ciencias sociales. Por ejemplo, la emergencia de COMPORTAMIENTOS COLECTIVOS cuya significación no se alcanza a comprender, hace que se les evalúe como «alienación» o, simple y llanamente, que se pierda de vista la relevancia que tienen como HECHOS SOCIALES. Ese proceder invalida la teoría y sus modelos, y tiene sus síntomas cuando se establecen todas las clases de escalas imaginables para clasificar COMPORTAMIENTOS, SUCESOS, SITUACIONES. Signo evidente que el observador no identifica en lo que existe, emerge, cambia, los significados que transforman los HECHOS en HECHOS SOCIALES.

Por ejemplo, el ideo-centrismo se pone de manifiesto cuando LOS EMERGENTES que tienen que controlar los grupos humanos se clasifican en "significativos", "no significativos", "estructurados", "no estructurados", "relevantes", "irrelevantes", etc. Se olvida que cuando se tiene evidencia de que cualquier HECHO forma parte de una **transformación social ya ha sido mediado**. A partir de entonces le conforma con alguna estructura, le confiere alguna relevancia social, le asigna alguna significación, etc.

Tenemos, por lo tanto, que reivindicar para la sociología el mismo punto de vista de la cibernética: *La comprobación de que existe una **transformación social** de*

---

<sup>12</sup> Invariante: cuando el grupo puede anular los cambios introducidos por su propia actividad. Hay estructura cuando las relaciones son invariantes entre las distintas transformaciones de un grupo.

*HECHOS* y sólo esta comprobación, es razón suficiente y exclusiva para reconocer que existe una configuración social de esos **HECHOS**. Cuando la organización social ha producido una determinada transformación social de LOS HECHOS que, según las significaciones que nosotros manejamos, tenemos por contradictoria, ilógica, inexplicable, absurda, lo que hay que poner entre paréntesis son nuestros códigos interpretativos. Habrá que revisar la adecuación de nuestro equipamiento cultural para comprender la razón de ser de esa estructura emergente. Para lo cual conviene acudir a **la transformación social** en busca de una significación que está en ella implícita. Naturalmente, la organización social va a tener que ser posteriormente reinterpretada a partir de sus nuevos emergentes, cuando se hagan expresos tanto al conocimiento como a la comprensión.

He aquí un ejemplo de esa resistencia a aceptar una **transformación social** supuestamente absurda de un **HECHO**:

«Amor al padre, odio al padre, amor a la madre, enuresis» constituía un emergente sistemáticamente marginado en la interpretación de la transformada social de las relaciones paterno-filiales. Y así siguió interpretándose hasta que Freud tuvo el coraje de desvincular esta transformación de los códigos significativos socioculturales establecidos y operar con ellos a nivel formal, respetando un isomorfismo aparentemente carente de todo sentido. El resultado fue el modelo del Complejo de Edipo, a partir del cual, estructura y significación son manifiestas, no sólo a nivel del modelo, sino también para la organización social de la que es una conmutación.

*Sólo una actitud que se desprende de prejuicios socioculturales, y renuncie a la catalogación de lo emergente como «anómico», o «contradictorio», o «extrasociológico», avanzará hacia un esclarecimiento significativo.*

Sin duda el capital de las ciencias sociales consiste en la acumulación de modelos conmutativos con las transformaciones que la sociedad opera en los datos sociológicos. Ahora bien, frente a las transformaciones emergentes no bien comprendidas, la presunción de su correspondencia con un modelo previo es razonable, porque comprobaremos que existe una ley que hace más probable la emergencia de una estructura pautada, y, sin embargo, no resulta generalizable, en tanto que no abarquemos toda la variedad combinatoria.